

Manuale d'Uso e Manutenzione

Res-Q-Rope Kit
Sacchetto con fune galleggiante integrata



Sistema di Garanzia di Qualità per la produzione ed il controllo finale dei prodotti certificato dall'organismo notificato TÜV Italia S.r.l.

INDICE

Informazioni generali	pag. 2	Istruzioni operative	pag. 3
Avvertenze	pag. 2	Manutenzione e pulizia	pag. 4
Descrizione del prodotto	pag. 3	Accessori e ricambi	pag. 4

Prima emissione: 09/03/11
 Rev. 0: 09/03/11

1. INFORMAZIONI GENERALI

1.1 Scopo e contenuto

Questo manuale ha lo scopo di fornire al cliente tutte le informazioni necessarie affinché, oltre ad un adeguato utilizzo del dispositivo, sia in grado di gestire lo strumento nel modo più autonomo e sicuro possibile. Esso comprende informazioni inerenti l'aspetto tecnico, il funzionamento, la manutenzione, i ricambi e la sicurezza.

1.2 Conservazione del manuale d'uso

Il Manuale d'uso e manutenzione deve essere conservato per tutta la durata del dispositivo in uso, nelle vicinanze dello stesso, dentro un apposito contenitore e, soprattutto, al riparo da qualsiasi elemento o sostanza che ne possa compromettere la perfetta leggibilità.

1.3 Simboli utilizzati



Avvertenze generali e/o specifiche



Consultare istruzioni d'uso



Numero di lotto



Codice identificativo del prodotto

1.4 Richiesta di assistenza

Per qualsiasi tipo di informazione relativa alla corretta interpretazione delle istruzioni, all'uso, alla manutenzione, alla installazione, al reso, contattare il Servizio Assistenza Clienti Spencer tel. 0039 0521 541111, fax 0039 0521 541222, e-mail info@spencer.it oppure scrivere a Spencer Italia S.r.l. - Strada Cavi, 7 - 43044 Collecchio (Parma) - ITALY.

Per agevolare le operazioni di assistenza indicare o comunicare sempre il numero di lotto (LOT) riportato sull'etichetta applicata sulla confezione o sul dispositivo stesso.

1.5 Smaltimento

Una volta inutilizzabili i dispositivi, qualora non siano stati contaminati da agenti particolari, possono essere smaltiti come normali rifiuti solidi urbani, altrimenti attenersi alle norme vigenti in materia di smaltimento.

1.6 Etichettatura

Ogni dispositivo viene dotato di un'etichetta, posizionata sul dispositivo stesso e/o sulla confezione, nella quale compaiono i dati identificativi del Fabbrikante, del prodotto, il numero di lotto (LOT). Questa non deve essere mai rimossa o coperta.

2. AVVERTENZE

2.1 Avvertenze generali

- Il prodotto deve essere utilizzato solamente da personale addestrato all'utilizzo di questo dispositivo e non di altri analoghi.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione sul dispositivo (come formazione, installazione, impiego), gli operatori devono leggere attentamente le istruzioni contenute nella presente pubblicazione, con particolare attenzione riguardo alle opportune precauzioni per la sicurezza ed alle metodologie d'installazione ed impiego.
- Nel caso in cui fossero presenti istruzioni d'uso relative ad altro dispositivo, diverso da quello ricevuto, è necessario contattare immediatamente il Fabbrikante prima di utilizzare il dispositivo.
- In caso di dubbi sulla corretta interpretazione delle istruzioni, interpellare Spencer Italia S.r.l. per ottenere i necessari chiarimenti.
- Controllare regolarmente il dispositivo.
- In caso di anomalie o danni che possano compromettere la funzionalità e la sicurezza del dispositivo è necessario togliere immediatamente il dispositivo dal servizio.
- Non alterare o modificare arbitrariamente il dispositivo; la modifica potrebbe provocarne il funzionamento imprevedibile e danni al paziente o ai soccorritori.
- Il dispositivo non deve subire alcuna manomissione (modifica, ritocco, aggiunta, riparazione), in caso contrario si declina ogni responsabilità sul funzionamento corretto o su eventuali danni provocati dal dispositivo stesso; inoltre si rende nulla la garanzia del prodotto.
- Chi modifica o fa modificare oppure riappronta o fa riapprontare dispositivi in modo tale che non servono più allo scopo previsto o non forniscono più la prestazione prevista deve soddisfare le condizioni valide per la prima immissione in commercio.
- Registrare e conservare con queste istruzioni: lotto, luogo e data di acquisto, data primo utilizzo, data controlli, nome degli utilizzatori e commenti.
- Attenzione: malgrado tutti gli sforzi, i test di laboratorio, i collaudi, le istruzioni d'uso, le norme non sempre riescono a riprodurre la pratica, per cui i risultati ottenuti nelle reali condizioni di utilizzo del prodotto nell'ambiente naturale possono differire in maniera talvolta anche rilevante. Le migliori istruzioni sono la continua pratica d'uso sotto la supervisione di personale competente e preparato.
- Assicurarsi di aver adottato ogni precauzione al fine di evitare pericoli derivanti dal contatto con sangue o secreti corporei.
- È vietato l'impiego del dispositivo per qualsiasi altro utilizzo diverso da quello descritto nel presente manuale.
- Maneggiare con cura.

2.2 Avvertenze specifiche

- La formazione deve essere registrata in un apposito registro, dove si specificano i nomi delle persone formate, dei formatori, data e luogo. Tale documentazione, che attesterà l' idoneità degli operatori all' utilizzo del dispositivo Spencer, dovrà essere mantenuta almeno per 10 anni dal fine vita del dispositivo e dovrà essere messa a disposizione delle Autorità competenti e/o del Fabbrikante, quando richiesto.
- Nel caso di ravvisato malfunzionamento del dispositivo, è necessario utilizzare immediatamente un prodotto analogo, al fine di garantire la continuità delle operazioni di soccorso.
- Prima di ogni utilizzo verificare sempre l' integrità del dispositivo come specificato nel manuale d' uso. In caso di anomalie o danni che possano compromettere la funzionalità e la sicurezza del dispositivo, quindi del paziente e dell' operatore, è necessario togliere immediatamente il dispositivo dal servizio e contattare il Fabbrikante.
- Il dispositivo non deve essere esposto, né venire in contatto con fonti termiche di combustione ed agenti infiammabili.
- Deve essere stoccato in luogo asciutto, fresco, al riparo dalla luce e non deve essere esposto al sole.
- Non stoccare il dispositivo sotto altri materiali più o meno pesanti, che possano danneggiare la struttura del dispositivo.
- Stoccare e trasportare il dispositivo con la sua confezione originale.
- Posizionare e regolare il dispositivo in modo tale da non ostacolare le operazioni dei soccorritori e l' utilizzo delle apparecchiature di soccorso.

2.3 Controindicazioni ed effetti collaterali

L' utilizzo di questo dispositivo, se effettuato come descritto nel presente manuale d' uso, non presenta particolari controindicazioni o effetti collaterali.

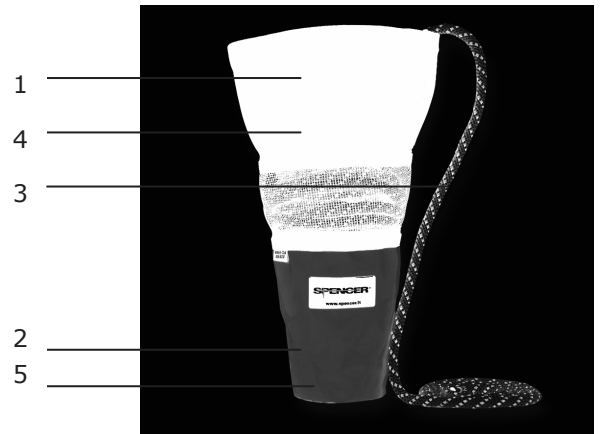
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3.1 Destinazione d' uso

Res-Q-Rope Kit è un dispositivo studiato per il soccorso in acqua. All' interno del sacchetto è fissata una cima galleggiante che consente le operazioni di recupero dei pazienti in acqua. Il dispositivo è destinato esclusivamente alle operazioni di recupero in acqua. Per quanto riguarda l' immobilizzazione ed il trasporto del paziente, le operazioni devono essere eseguite adottando dispositivi medici specifici.

3.2 Componenti principali

- 1 Rivestimento con tessuti imputrescibili
- 2 Disco di polietilene espanso sul fondo (per garantire la galleggiabilità)
- 3 Cima galleggiante in polipropilene (lunghezza 14 m)
- 4 Rete di nylon spalmato di PVC (per facilitare il riempimento di acqua prima della fase di lancio)
- 5 Maniglia per aggancio moschettone



3.3 Modelli

SR10012B Res-Q-Rope Kit

3.4 Dati tecnici

Rivestimento	tessuti imputrescibili
Disco di galleggiamento sul fondo	polietilene espanso
Cima galleggiante	polipropilene
Rete nella parte centrale	nylon spalmato di PVC
Maniglia per aggancio moschettone	poliestere
Lunghezza cima galleggiante	14 m
Peso	700 g

3.5 Condizioni ambientali

Temperatura di utilizzo: da -10 a +50 °C
 Temperatura di stoccaggio: da 0 a +40 °C
 Umidità relativa: da 20 a 100%

4. ISTRUZIONI OPERATIVE

4.1 Trasporto e stoccaggio

Prima di effettuare il trasporto del dispositivo assicurarsi di averlo imballato adeguatamente e di essersi adoperati affinché non sussistano rischi di urti o cadute durante il trasporto stesso. Conservare l' imballo originale per eventuali successivi trasporti e per lo stoccaggio. Danni al dispositivo causati durante il trasporto e la movimentazione non sono coperti da garanzia. Riparazioni o sostituzioni di parti danneggiate sono a carico del cliente. Lo stoccaggio del dispositivo deve avvenire in un luogo asciutto, fresco, al riparo dalla luce e dal sole. Non deve entrare in contatto con sostanze, agenti chimici, che potrebbero alterarne le caratteristiche di sicurezza.

Per riporre la sacca, infilare la corda dentro il sacco dal fondo verso l' alto e senza arrotolarla. Fare un nodo in fondo alla corda lasciando fuori solo l' asola della corda e chiudere usando il cordoncino di chiusura.

4.2 Preparazione

Al ricevimento del prodotto:

- Rimuovere l' imballo e disporre il materiale in modo visibile.
- Controllare tutti i pezzi compresi nella lista di accompagnamento.

Il dispositivo va controllato prima di ogni messa in servizio, in modo da poter rilevare anomalie di funzionamento e/o danni dovuti al trasporto e/o immagazzinamento.

4.3 Funzionamento

Prima di effettuare qualsiasi operazione di recupero, è necessario indossare un dispositivo di galleggiamento personale per la propria sicurezza durante le attività di salvataggio.

1. Stabilire un contatto visivo con la vittima da recuperare.
2. Rilasciare completamente il cordoncino di chiusura ed estrarre una lunghezza di corda pari a circa 4 metri.
3. Afferrare la cima libera vicino al nodo. Non attaccare in nessun modo la corda a se stessi e non inserire le mani o le dita nell'asola della corda. Questo potrebbe causare una caduta in acqua.
4. Urlare "corda" e lanciare la sacca nelle vicinanze del paziente (ad una distanza di circa 2 m).
5. Tenendo ben salda la corda, aspettare che la vittima ne prenda contatto ed avvertirlo di tenere stretta la corda.
6. Tirare lentamente la corda oppure aspettare che la vittima raggiunga un luogo sicuro.

Per lanciare nuovamente la corda velocemente:

7. Raccogliere la corda con attenzione e posizionarla tra ai propri piedi, facendo attenzione che non si aggrovigli.
8. Riempire la sacca con acqua e lanciare nuovamente la corda.

La corda usurata o danneggiata dovrà essere sostituita immediatamente.

4.4 Tabella gestione guasti

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
La sacca non si mantiene in posizione stabile	La sacca non è stata sufficientemente riempita d'acqua	Lasciare che la sacca si riempia completamente d'acqua prima di lanciare la corda
La corda risulta danneggiata	Usura, utilizzo non corretto	Mettere immediatamente il dispositivo fuori servizio e contattare il centro assistenza

5. MANUTENZIONE E PULIZIA

5.1 Pulizia

Durante tutte le operazioni di controllo e igienizzazione l'operatore deve indossare adeguati dispositivi di protezione individuali, quali guanti, occhiali etc. Pulire con acqua e sapone dopo l'utilizzo. Non usare mai solventi o smacchianti. Nel caso di eventuale disinfezione utilizzare prodotti che non abbiano azione solvente o corrosiva su materiali costituenti il dispositivo. Lasciare asciugare perfettamente a temperatura ambiente prima di riporlo. L'asciugatura dopo il lavaggio oppure dopo l'utilizzo in ambiente umido deve essere naturale e non forzata; non utilizzare fiamme o altre fonti di calore diretto.

5.2 MANUTENZIONE

5.2.1 Manutenzione ordinaria

Il soggetto a cui viene affidata la manutenzione ordinaria del dispositivo deve garantire i seguenti requisiti di base:

- Conoscenza tecnica del dispositivo, delle operazioni di manutenzione periodica stabilite in queste istruzioni.
- Utilizzo per le operazioni di manutenzione di personale tecnico in possesso di specifiche qualifiche, addestramento e formazione sul dispositivo in oggetto.
- Utilizzo di materiali di componenti/parti di ricambio/accessori originali o approvati dal fornitore, in modo da effettuare ogni operazione senza causare alterazioni, modifiche al dispositivo.
- Possesso di sistemi di controllo e verifica delle operazioni svolte sul dispositivo.

Non si richiedono interventi programmati di revisione periodica presso il Fabbricante o Centro da lui autorizzato, ma si prescrive di effettuare i seguenti controlli prima e dopo ogni utilizzo ed almeno ogni **3 mesi**:

- Presenza tagli, fori, abrasioni
- Integrità corda

La frequenza dei controlli è determinata da fattori quali le prescrizioni di legge, il tipo di utilizzo, la frequenza di utilizzo, le condizioni ambientali durante l'uso e lo stoccaggio. Si ricorda che è necessario effettuare la pulizia descritta al paragrafo 5.1 e la verifica della funzionalità prima e dopo ogni utilizzo. Spencer Italia S.r.l. declina ogni responsabilità sul funzionamento corretto o su eventuali danni provocati dall'utilizzo di dispositivi non revisionati regolarmente.

5.2.2 Manutenzione straordinaria

La manutenzione straordinaria può essere eseguita solo dal fabbricante o da centri autorizzati dal fabbricante stesso.

Per gli interventi non effettuati dal fabbricante, ma da un centro autorizzato, vi ricordiamo che è necessario richiedere un report relativo all'attività svolta. Questo permetterà sia a Spencer Italia S.r.l. che all'utilizzatore di tracciare nel tempo tutti gli interventi effettuati. **Il dispositivo, se utilizzato come riportato nelle seguenti istruzioni, ha un tempo di vita medio di 5 anni.** Spencer Italia S.r.l. declina ogni responsabilità sul funzionamento corretto o su eventuali danni provocati dall'utilizzo di dispositivi non riparati, o certificati al termine del tempo di vita, dal Fabbricante o da centri non autorizzati dal Fabbricante stesso.

6. ACCESSORI E RICAMBI

Non sono previsti né accessori né parti di ricambio per questo prodotto.

Avvertenza

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso e sono da intendersi come impegno da parte della Spencer Italia S.r.l. con riserva di modifiche. I prodotti Spencer vengono esportati in molti paesi nei quali non valgono sempre identiche regole. Per questa ragione possono esserci differenze fra quanto qui descritto ed i prodotti consegnati. Spencer lavora costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli dei prodotti venduti. Contiamo perciò sulla Vostra comprensione se dovessimo riservarci la facoltà di apportare in qualsiasi momento modifiche alla fornitura nella forma, equipaggiamento, allestimento e tecnica rispetto a quanto qui convenuto.

© Copyright Spencer Italia S.r.l.

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte del documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza previo consenso scritto della Spencer Italia S.r.l.